

# LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

## MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE

F. 2001 — 696 [C — 2001/16073]

### 8 MARS 2001. — Arrêté ministériel portant des mesures temporaires de lutte contre la fièvre aphteuse

Le Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes,

Vu la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux, modifiée par les lois des 29 décembre 1990, 20 juillet 1991, 6 août 1993, 21 décembre 1994, 20 décembre 1995, 23 mars 1998 et 5 février 1999, notamment l'article 9bis;

Vu l'arrêté royal du 15 mars 1995 désignant les maladies des animaux sous mises à l'application de l'article 9bis de la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux;

Vu l'arrêté royal du 9 juillet 1999 relatif à la protection des animaux pendant le transport et aux conditions d'enregistrement des transporteurs et d'agrément des négociants, des points d'arrêt et des centres de rassemblement;

Vu l'arrêté royal du 3 avril 1965 relatif à la lutte contre la fièvre aphteuse, modifié par les arrêtés royaux des 21 février 1972, 3 avril 1989, 18 mars 1991 et 31 octobre 1996, notamment l'article 53bis;

Vu la décision 2001/172/CE de la Commission relative à l'établissement de certaines mesures de protection en relation avec la fièvre aphteuse au Royaume-Uni, telle que modifiée;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989, 4 juillet 1989, 6 avril 1995 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est urgent d'adapter les mesures sanitaires à l'évolution de la situation en matière de fièvre aphteuse,

Arrête :

#### CHAPITRE I<sup>er</sup>. — Dispositions générales

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, on entend par :  
rassemblement :

— rassembler des animaux à des endroits publics, notamment les centres de rassemblement et les marchés visés à l'article 2 de l'arrêté royal du 9 juillet 1999 relatif à la protection des animaux pendant le transport et aux conditions d'enregistrement des transporteurs et d'agrément des négociants, des points d'arrêt et des centres de rassemblement;

— exploitation : chaque exploitation ou endroit où sont détenus habituellement des animaux, y compris les terrains annexes;

— exploitation suspecte d'être atteinte : l'exploitation où se trouvent un ou plusieurs animaux suspects d'être atteints cliniquement et dont les examens de laboratoire, effectués au Centre de Recherche vétérinaire et agrochimique, n'ont pas infirmés la présence du virus de la fièvre aphteuse;

— exploitation suspecte d'être contaminée : exploitation où se trouvent un ou plusieurs animaux suspects d'être contaminés, même si le délai de douze jours n'est pas expiré.

**Art. 2.** Tout rassemblement de bovins, ovins, caprins et autres biongulés est interdit sur tout le territoire du Royaume.

**Art. 3. § 1<sup>er</sup>.** Le transport des biongulés est interdit sur tout le territoire du Royaume.

## MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW

N. 2001 — 696 [C — 2001/16073]

### 8 MAART 2001. — Ministerieel besluit houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van mond- en klauwzeer

De Minister van Landbouw en Middenstand,

Gelet op de diergezondheidswet van 24 maart 1987, gewijzigd bij de wetten van 29 december 1990, 20 juli 1991, 6 augustus 1993, 21 december 1994, 20 december 1995, 23 maart 1998 en 5 februari 1999, inzonderheid op artikel 9bis;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 maart 1995 tot aanwijzing van de dierenziekten die vallen onder de toepassing van artikel 9bis van de diergezondheidswet van 24 maart 1987;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 juli 1999 betreffende de bescherming van de dieren tijdens het vervoer en de erkenningvoorwaarden van vervoerders, handelaars, halteplaatsen en verzamelcentra;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 april 1965 betreffende de bestrijding van mond- en klauwzeer, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 21 februari 1972, 3 april 1989, 18 maart 1991 en 31 oktober 1996, inzonderheid op artikel 53bis;

Gelet op de beschikking 2001/172/EG van de Commissie betreffende vaststelling van bepaalde beschermende maatregelen in verband met mond- en klauwzeer in het Verenigd Koninkrijk, zoals gewijzigd;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989, 4 juli 1989, 6 april 1995 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het dringend noodzakelijk is de sanitaire maatregelen aan te passen aan de evolutie van de toestand wat betreft mond- en klauwzeer,

Besluit :

#### HOOFDSTUK I. — Algemene bepalingen

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :  
verzameling :

— het bijeenbrengen van dieren op openbare plaatsen, inzonderheid de verzamelplaatsen en markten bedoeld in artikel 2 van het koninklijk besluit van 9 juli 1999 betreffende de bescherming van de dieren tijdens het vervoer en de erkenningvoorwaarden van vervoerders, handelaars, halteplaatsen en verzamelcentra;

— bedrijf : elk bedrijf of plaats waar gewoonlijk dieren worden gehouden, erin begrepen de erbij horende terreinen;

— verdacht aangetast bedrijf : bedrijf waar één of meer aangetaste dieren aanwezig zijn en waarvan de laboratoriumonderzoeken, uitgevoerd zijn in het Centrum voor Onderzoek in de Diergeneeskunde en Agrochemie, de aanwezigheid van het mond- en klauwzeervirus niet weerlegd hebben.

— verdacht besmet bedrijf: bedrijf waar één of meer van besmetting verdachte dieren aanwezig zijn, zelfs als de termijn van twaalf dagen verstreken is.

**Art. 2.** Elke verzameling van, runderen, varkens, schapen, geiten en andere tweehoevigen is verboden op het grondgebied van het Rijk.

**Art. 3. § 1.** Het transport van tweehoevigen is verboden op het grondgebied van het Rijk.

§ 2. En dérogation au paragraphe 1<sup>er</sup> de cet article, les biongulés autres que les ovins et caprins peuvent être transportés :

- directement vers un abattoir, ou
- directement vers un autre troupeau,

et sous les conditions suivantes :

1° les animaux issus de différents troupeaux ne peuvent être transportés ensemble et ne peuvent entrer en contact avec des animaux d'un autre troupeau au cours du transport;

2° après chaque transport d'animaux, les moyens de transport doivent être nettoyés et désinfectés.

§ 3. Chaque certification d'envoi d'animaux visés au § 2, à destination d'un autre Etat membre doit, pour autant que l'Etat membre de destination ait donné son accord, être demandée à temps de telle façon que la notification à l'inspection des services vétérinaires centraux et locaux du pays de destination puisse être faite vingt-quatre heures à l'avance.

§ 4. Tous les transporteurs de porcs sont tenus de faire parvenir chaque jour, les documents de transport à la fédération de lutte contre les maladies des animaux.

**Art. 4.** Les mesures suivantes sont en vigueur sur tout le territoire du Royaume :

— l'accès aux exploitations où sont détenus des bovins, porcins, ovins, caprins ou d'autres biongulés est interdit aux personnes et aux véhicules qui n'appartiennent pas à l'exploitation, sauf pour des nécessités d'approvisionnement et de service;

— les roues et les pneus de chaque véhicule qui quitte une exploitation où sont détenus des biongulés, doivent être désinfectés;

— toutes les personnes ayant accès à l'exploitation pour des raisons d'approvisionnement ou de service sont tenues de prendre les mesures d'hygiène et de désinfection appropriées à l'entrée et à la sortie de l'exploitation;

— un pédiluve contenant du désinfectant doit être placé à l'entrée de chaque exploitation où sont détenus des biongulés, ainsi qu'à l'entrée de chaque étable.

**Art. 5.** Dans toutes les exploitations où des ovins, caprins, cervidés ou camélidés ont été introduits depuis le 1<sup>er</sup> février 2001 en provenance du Royaume-Uni, tous les animaux sensibles de ces espèces sont mis à mort préventivement.

**Art. 6.** Dans tous les établissements ou les endroits où se trouvent des biongulés, le Chef des Services vétérinaires peut décider, sur base d'un avis motivé, de procéder à l'abattage préventif de tous les biongulés présents.

## CHAPITRE II. — Mesures dans le cadre du commerce intra-communautaire

**Art. 7.** L'introduction de chevaux, bovins, ovins, caprins, porcins ou d'autres biongulés provenant du Royaume-Uni ou ayant transité par celui-ci est interdite.

**Art. 8.** Pour l'introduction de produits d'origine animale en provenance du Royaume-Uni, les dispositions suivantes sont d'application :

— les produits introduits entre le 21 février 2001 et le 1<sup>er</sup> mars 2001 doivent être conformes aux dispositions de la décision 2001/145/CE de la Commission du 21 février 2001 relatives à certaines mesures de protection contre la fièvre aphteuse au Royaume-Uni;

§ 2. In uitzondering op § 1 van dit artikel mogen de tweehoevigen, anderen dan schapen en geiten vervoerd worden :

- direct naar een slachthuis, of
- direct naar een ander beslag

en onder de volgende voorwaarden dat :

1° geen dieren van verschillende beslagen op hetzelfde transport samengebracht worden en tijdens het transport de dieren niet in contact komen met dieren van een ander beslag;

2° na elk transport van dieren de transportmiddelen worden gereinigd en ontsmet.

§ 3. Elke certificatie van een zending van dieren bedoeld in § 2 naar een andere lidstaat moet, voor zover de lidstaat van bestemming zijn goedkeuring geeft, tijdig aangevraagd worden zodat vierentwintig uur voor het transport melding kan gedaan worden door de bevoegde diergeneeskundige inspectie aan de centrale en lokale Veterinaire Diensten van het land van bestemming.

§ 4. Alle vervoerders van varkens zijn er toe gehouden om de vervoersdocumenten dagelijks over te maken aan het Verbond voor dierenziektenbestrijding.

**Art. 4.** Op geheel het grondgebied van het Rijk zijn volgende maatregelen van kracht :

— de toegang tot de bedrijven waar runderen, varkens, schapen, geiten of andere tweehoevigen worden gehouden, is verboden voor personen of voertuigen die niet behoren tot het bedrijf, behoudens voor dienst- en bevoorradingsnoodwendigheid;

— van elk vervoermiddel dat een bedrijf verlaat waar tweehoevigen worden gehouden, worden de wielen en de banden ontsmet;

— al de personen die toegang hebben gehad tot het bedrijf om dienst- of bevoorradingsnoodwendigheden zijn verplicht de nodige hygiënische voorzorgen te nemen bij het betreden en verlaten van het bedrijf;

— aan de ingang van elk bedrijf waar tweehoevigen worden gehouden en aan de ingang van de stallen wordt een ontsmettingsvoetbad met ontsmettingsmiddel geplaatst.

**Art. 5.** In alle bedrijven waar schapen, geiten, hertachtigen of camelidae afkomstig uit het Verenigd Koninkrijk werden binnengebracht sedert 1 februari 2001, worden alle vatbare dieren behorende tot deze soorten, preventief afgemaakt.

**Art. 6.** In alle inrichtingen of plaatsen van het Rijk, waar zich tweehoevige dieren bevinden, kan worden beslist, op basis van een gemotiveerd advies van het Hoofd van de Veterinaire Diensten, om over te gaan tot de preventieve opruiming van alle er aanwezige tweehoevige dieren.

## HOOFDSTUK II

### Maatregelen in het kader van het intra-communautaire handelsverkeer

**Art. 7.** Het binnenbrengen van levende paarden, runderen, schapen, geiten, varkens of andere tweehoevige dieren uit of via het Verenigd Koninkrijk is verboden.

**Art. 8.** Voor het binnenbrengen van producten van dierlijke oorsprong afkomstig uit het Verenigd Koninkrijk gelden volgende voorschriften :

— producten binnengebracht tussen 21 februari 2001 en 1 maart 2001 moeten voldoen aan de bepalingen van beschikking 2001/145/EG van de Commissie van 21 februari 2001 tot vaststelling van beschermende maatregelen in verband met mond- en klauwzeer in het Verenigd Koninkrijk;

— les produits introduits à partir du 1<sup>er</sup> mars 2001 doivent être conformes aux dispositions de la décision 2001/172/CE de la Commission du 1<sup>er</sup> mars 2000, telle que modifiée, relative à certaines mesures de protection contre la fièvre aphteuse au Royaume-Uni.

**Art. 9.** Dès le retour sur le territoire du Royaume, tout transporteur responsable d'un véhicule ayant transporté des animaux vers ou en provenance du Royaume-Uni, quelle que soit la destination finale, est tenu d'en informer sans délai l'inspecteur-vétérinaire qui a la compétence territoriale du lieu où se situe le siège de l'exploitation du transporteur.

**Art. 10.** § 1<sup>er</sup>. Sans préjudice des dispositions de l'arrêté royal du 9 juillet 1999 relatif à la protection des animaux pendant le transport et aux conditions d'enregistrement des transporteurs et d'agrément des négociants, des points d'arrêt et des centres de rassemblement, un nettoyage et une désinfection supplémentaires doivent être effectués sous surveillance officielle, avant de pouvoir charger à nouveau des animaux.

Le nettoyage et la désinfection supplémentaires doivent être effectués au plus tard dans les trois jours ouvrables qui suivent le retour du moyen de transport sur le territoire du Royaume à l'endroit prévu au siège de l'exploitation du transporteur, sous la surveillance officielle d'un vétérinaire agréé, désigné par l'inspecteur-vétérinaire qui a la compétence territoriale.

Le nettoyage et la désinfection sous surveillance officielle sont effectués suivant la procédure et avec les moyens de désinfection prescrits par l'inspecteur vétérinaire.

§ 2. Le vétérinaire agréé, chargé de la surveillance officielle du nettoyage et de la désinfection du moyen de transport, certifie le nettoyage et la désinfection au volet prévu du document d'assainissement et le remet au responsable du véhicule.

Le modèle du document d'assainissement est repris en annexe du présent arrêté.

§ 3. Après le nettoyage et la désinfection supplémentaires, le transporteur transmet sans délai le double du document d'assainissement à l'inspecteur-vétérinaire.

L'original du document d'assainissement est à conserver par le transporteur pendant une période d'un an minimum.

**Art. 11.** Les frais inhérents à l'application du présent arrêté sont à charge du responsable du moyen de transport concerné.

#### CHAPITRE III. — Mesures dans une zone tampon

**Art. 12.** § 1<sup>er</sup>. Pour l'application du présent arrêté, l'inspecteur-vétérinaire délimite une zone, nommée ci-après la zone tampon, d'un rayon d'au moins 10 kilomètres autour d'une exploitation suspecte d'être atteinte.

Le public est prévenu de l'existence de la zone par le bourgmestre qui fait placer à cet effet sur les chemins à la limite de la zone tampon, des écriteaux blancs portant, imprimées en lettres capitales noires, la mention : « ZONE TAMPON FIEVRE APHTEUSE MESURES DE RESTRICTION EN VIGUEUR ».

§ 2. Dans la zone tampon, les mesures suivantes sont en vigueur :

— tout transport ou circulation de biongulés sur la voie publique est interdit;

— tous les porcs doivent rester enfermés dans les bâtiments de l'exploitation;

— les roues et les pneus de chaque véhicule qui quitte une exploitation où sont détenus des biongulés, doivent être désinfectés;

— l'entrée de chaque exploitation où sont détenus des biongulés est bloquée par une chaîne rouge et blanc et par un panneau indiquant de façon bien lisible : « ACCES INTERDIT »;

— la collecte de lait est interdite, sauf selon les prescriptions du Service;

— les chiens, les chats et les volailles en libre parcours dans les exploitations où sont détenus des biongulés, doivent être renfermés;

— les rassemblements d'animaux de ferme autres que les biongulés, sont interdits;

— les abattages à domicile de biongulés sont interdits;

— le sperme, les ovules et les embryons de biongulés ne peuvent quitter la zone tampon;

— le transport et l'épandage de fumier d'animaux ou de lisier, sont interdits.

— producten binnengebracht vanaf 1 maart 2001 moeten voldoen aan de bepalingen van beschikking 2001/172/EG van de Commissie van 1 maart 2000, zoals gewijzigd, tot vaststelling van beschermende maatregelen in verband met mond- en klauwzeer in het Verenigd Koninkrijk.

**Art. 9.** Elke vervoerder, die verantwoordelijk is voor een voertuig dat dieren heeft vervoerd bestemd voor of herkomstig van het Verenigd Koninkrijk, ongeacht de eindbestemming, is verplicht dit, bij terugkeer op het grondgebied van het Rijk, onverwijld te melden aan de inspecteur-dierenarts die territoriaal bevoegd is voor de plaats waar de zetel van de vervoersonderneming is gevestigd.

**Art. 10.** § 1. Onverminderd de bepalingen van het koninklijk besluit van 9 juli 1999 betreffende de bescherming van de dieren tijdens het vervoer en de erkenningvoorwaarden van vervoerders, handelaars, halteplaatsen en verzamelcentra, moet er een bijkomende reiniging en ontsmetting worden uitgevoerd onder officieel toezicht, vóór er opnieuw dieren mogen worden geladen.

De bijkomende reiniging en ontsmetting moet ten laatste binnen de drie werkdagen volgend op de terugkeer op het grondgebied van het Rijk van het vervoermiddel, worden uitgevoerd op de daartoe ingerichte plaats van de bedrijfszetel van de vervoerder, onder officieel toezicht van een aangenomen dierenarts die daartoe door de territoriaal bevoegde inspecteur-dierenarts werd aangeduid.

De reiniging en de ontsmetting moet onder officieel toezicht worden uitgevoerd volgens de procedure en met de ontsmettingsmiddelen voorgeschreven door de inspecteur-dierenarts.

§ 2. De erkende dierenarts, belast met het officieel toezicht op de reiniging en ontsmetting van het vervoermiddel, certificeert de reiniging en ontsmetting in het daartoe voorziene luik van het document voor gezondmaking en overhandigt het aan de verantwoordelijke van het voertuig

Het model van het document voor gezondmaking bevindt zich in bijlage bij dit besluit.

§ 3. Na de bijkomende reiniging en ontsmetting zendt de vervoerder het dubbel van het document voor gezondmaking onverwijld naar de inspecteur-dierenarts.

Het origineel van het document voor gezondmaking wordt door de vervoerder gedurende tenminste één jaar bewaard.

**Art. 11.** De kosten die voortvloeien uit de toepassing van dit besluit zijn ten laste van de verantwoordelijke van het betrokken voertuig.

#### HOOFDSTUK III. — Maatregelen in een bufferzone

**Art. 12.** § 1. Voor de toepassing van dit besluit bakent de inspecteur-dierenarts een zone af, hierna genoemd de bufferzone, met een straal van minstens 10 kilometer rond een verdacht aangetast bedrijf.

Het bestaan van de zone wordt bekend gemaakt aan het publiek door de burgemeester. Met dit doel plaatst hij op de wegen aan de grens van de bufferzone witte waarschuwingsborden met in zwarte hoofdletters het opschrift : « BUFFERZONE MOND- EN KLAUWZEER BEPERKENDE MAATREGELEN VAN TOEPASSING ».

§ 2. In de bufferzone zijn de volgende maatregelen van kracht :

— elk vervoer of verplaatsen van tweehoevigen op de openbare weg is verboden;

— alle varkens moeten worden binnengehouden in de bedrijfsgebouwen;

— van elk vervoermiddel dat een bedrijf verlaat waar tweehoevigen worden gehouden, worden de wielen en de banden ontsmet;

— de toegang tot elk bedrijf waar tweehoevigen worden gehouden, wordt afgesloten met een rood-witte ketting met een waarschuwingsbord waarop duidelijk leesbaar de vermelding « TOEGANG VERBODEN »;

— het ophalen van melk is verboden behalve volgens de voorschriften van de Dienst;

— honden, katten en loslopend pluimvee op bedrijven waar tweehoevigen worden gehouden moeten worden opgesloten;

— het verzamelen van andere landbouwdieren dan tweehoevigen is verboden;

— huisslachten van tweehoevigen zijn verboden;

— sperma, eicellen en embryo's van tweehoevigen mogen niet buiten de bufferzone worden gebracht;

— het vervoer en het uitrijden van dierlijke mest of gier is verboden.

CHAPITRE IV. — *Mesures dans une exploitation suspecte d'être contaminée*

**Art. 13.** Les mesures suivantes sont d'application dans une exploitation suspecte d'être contaminée :

- toute entrée ou sortie d'animaux est interdite;
- tous les animaux biongulés de l'exploitation doivent être isolés ou maintenus en cantonnement. Tous les porcs doivent rester enfermés dans les bâtiments de l'exploitation;
- il est interdit d'accéder à l'exploitation ou de la quitter, sans autorisation de l'inspecteur-vétérinaire. Les roues et pneus des véhicules qui quittent l'exploitation doivent être nettoyés et désinfectés avec un produit agréé;
- l'entrée de l'exploitation est bloquée par une chaîne rouge et blanc et par un panneau indiquant de façon bien lisible : « ACCES INTERDIT »;
- la collecte de lait est interdite, sauf dérogation suivant les prescriptions du Service;
- les chiens, les chats et les volailles en libre parcours doivent être renfermés;
- les abattages à domicile de biongulés sont interdits;
- le sperme, les ovules et les embryons de biongulés ne peuvent quitter l'exploitation;
- la viande et les produits de viande, les aliments pour animaux, le matériel agricole, les emballages, le fumier ainsi que tous objets ou déchets qui peuvent transmettre la maladie suspectée, ne peuvent quitter l'exploitation.

CHAPITRE V. — *Dispositions finales*

**Art. 14.** Les infractions aux dispositions du présent arrêté sont punies conformément à la loi du 24 mars 1987.

**Art. 15.** Pour les cas urgents non prévus par cet arrêté, le Chef des Services vétérinaires peut prendre une décision, sur base d'un avis motivé.

**Art. 16.** Les arrêtés et décision portant des mesures temporaires de lutte contre la fièvre aphteuse repris ci-après sont abrogés :

5 MARS 2001. — Arrêté ministériel portant des mesures temporaires de lutte contre la fièvre aphteuse;

5 MARS 2001. — Arrêté ministériel concernant certaines mesures de protection en relation avec la fièvre aphteuse au Royaume-Uni;

2 MARS 2001. — Arrêté ministériel concernant certaines mesures de protection en relation avec la fièvre aphteuse au Royaume-Uni;

26 FEVRIER 2001. — Arrêté ministériel concernant certaines mesures de protection en relation avec la fièvre aphteuse au Royaume-Uni;

22 FEVRIER 2001. — Arrêté ministériel concernant certaines mesures de protection en relation avec la fièvre aphteuse au Royaume-Uni;

21 FEVRIER 2001. — Décision du Chef des Services vétérinaires du Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture concernant certaines mesures de protection en relation avec la fièvre aphteuse au Royaume-Uni.

**Art. 17.** Le présent arrêté entre en vigueur le 10 mars 2001, à 0.00 heure.

Bruxelles, le 8 mars 2001.

Le Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes,

J. GABRIELS

HOOFDSTUK IV. — *Maatregelen in een verdacht besmet bedrijf*

**Art. 13.** In een verdacht besmet bedrijf zijn de volgende maatregelen van kracht :

- elke aanvoer of afvoer van dieren is verboden;
- alle tweehoevige dieren van het bedrijf moeten afgezonderd worden of in kantonnement geplaatst. Alle varkens moeten worden binnengehouden in de bedrijfsgebouwen;
- het is verboden het bedrijf te betreden of te verlaten, behoudens toelating van de inspecteur-dierenarts. De wielen en de banden van de voertuigen die het bedrijf verlaten, moeten afgespoten worden en ontsmet met een erkend product;
- de toegang tot het bedrijf wordt afgesloten met een rood-witte ketting met een waarschuwbord waarop duidelijk leesbaar de vermelding : « TOEGANG VERBODEN »;
- het ophalen van melk is verboden, behalve volgens de voorschriften van de Dienst;
- honden, katten en loslopend pluimvee moeten worden opgesloten;
- huisslachten van tweehoevigen zijn verboden;
- sperma, eicellen en embryo's van tweehoevigen mogen niet buiten het bedrijf worden gebracht;
- vlees en vleesproducten, diervoeders, landbouwgereedschap, verpakkingen, mest, alsmede alle voorwerpen of afvallen die de vermoede ziekte kunnen overbrengen, mogen niet buiten het bedrijf gebracht worden.

HOOFDSTUK V. — *Slotbepalingen*

**Art. 14.** Overtredingen van de bepalingen van dit besluit worden gestraft overeenkomstig de diergezondheidswet van 24 maart 1987.

**Art. 15.** Bij dringende gevallen, welke niet beschreven zijn in dit besluit, kan het Hoofd van de Veterinaire Diensten een beslissing nemen op basis van een gemotiveerd advies.

**Art. 16.** Volgende besluiten houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van mond- en klauwzeer worden opgeheven :

5 MAART 2001. — Ministerieel besluit houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van mond- en klauwzeer;

5 MAART 2001. — Ministerieel besluit tot vaststelling van bepaalde beschermende maatregelen in verband met mond- en klauwzeer in het Verenigd Koninkrijk;

2 MAART 2001. — Ministerieel besluit tot vaststelling van bepaalde beschermende maatregelen in verband met mond- en klauwzeer in het Verenigd Koninkrijk;

26 FEBRUARI 2001. — Ministerieel besluit tot vaststelling van bepaalde beschermende maatregelen in verband met mond- en klauwzeer in het Verenigd Koninkrijk;

22 FEBRUARI 2001. — Ministerieel besluit betreffende vaststelling van bepaalde beschermende maatregelen in verband met mond- en klauwzeer in het Verenigd Koninkrijk;

21 FEBRUARI 2001. — Beslissing van het Hoofd van de Veterinaire Diensten van het Ministerie van Middenstand en Landbouw tot vaststelling van bepaalde beschermende maatregelen in verband met mond- en klauwzeer in het Verenigd Koninkrijk.

**Art. 17.** Dit besluit treed in werking op 10 maart 2001, om 0.00 uur.

Brussel, de 8 maart 2001.

De Minister van Landbouw en Middenstand,

J. GABRIELS

Annexe à l'arrêté ministériel du 8 mars 2001  
concernant certaines mesures de protection en relation avec la fièvre aphteuse au Royaume-Uni

**DOCUMENT D'ASSAINISSEMENT DES MOYENS DE TRANSPORT  
QUI ONT SERVI POUR LE TRANSPORT D'ANIMAUX VERS OU EN PROVENANCE DU ROYAUME-UNI**

**1. Volet réservé au transporteur**

Le soussigné, ..... (nom et prénom du transporteur),

rue, n° : .....

code postal - commune : .....

propriétaire du moyen de transport : **véhicule** : ..... (numéro d'immatriculation) (1)  
**remorque**: ..... (numéro d'immatriculation) (1)

destiné au transport d'animaux, déclare être informé des dispositions de l'arrêté ministériel concernant certaines mesures de protection en relation avec la fièvre aphteuse au Royaume-Uni.

**Au plus tard dans les trois jours ouvrables qui suivent son retour du Royaume-Uni, et avant tout autre transport d'animaux porcs, le moyen de transport susmentionné, doit être nettoyé et désinfecté sous la surveillance officielle d'un vétérinaire agréé, désigné par l'inspecteur-vétérinaire, à l'endroit prévu du siège de mon exploitation.**

Références du transport précité :

N° du certificat sanitaire : .....

Délivré : ..... (lieu, date et heure)

Nombre, espèce et catégorie d'animaux transportés : .....

Date du retour du moyen de transport : .....

Fait à ....., le ..... (date et heure)

Nom et signature du transporteur,

**2. Volet réservé au vétérinaire agréé, désigné :**

Le soussigné, Dr ..... (nom du vétérinaire agréé, désigné),

chargé de la surveillance officielle du nettoyage et de la désinfection des véhicules ayant transporté des animaux vers/en provenance du Royaume-Uni, déclare que le moyen de transport :

**véhicule :** ..... (numéro d'immatriculation) (1)

**remorque :** ..... (numéro d'immatriculation) (1),

étant de retour du Royaume-Uni le ..... (date)

a été nettoyé et désinfecté conformément aux instructions de l'inspecteur-vétérinaire,

le : ..... (date et heure)

à ..... (nom et adresse du lieu de désinfection)

avec le moyen de désinfection : ..... (nom et dosage).

Fait à ....., le ..... (date et heure)

Cachet nominatif et signature du vétérinaire agréé, désigné :

---

(1) biffer la mention inutile

*Le double du présent document d'assainissement dûment rempli et signé, doit être transmis par le transporteur sans délai à l'inspecteur-vétérinaire.*

*L'original du présent document d'assainissement doit être conservé par le transporteur pendant une période d'un an minimum.*

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 8 mars 2001.

Le Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes,

J. GABRIELS

Bijlage bij het ministerieel besluit van 8 maart 2001  
tot vaststelling van bepaalde beschermende maatregelen  
in verband met mond- en klauwzeer in het Verenigd Koninkrijk

**DOCUMENT VOOR DE GEZONDMAKING VAN VERVOERMIDDELEN  
DIE GEDIEND HEBBEN VOOR HET VERVOER VAN DIEREN VAN OF NAAR HET VERENIGD KONINKRIJK**

**1. Luik voorbehouden voor de vervoerder :**

Ondergetekende, ..... (naam en voornaam van de vervoerder),

straat, nr. : .....

postcode - gemeente : .....

eigenaar van het vervoermiddel :    **voertuig :** ..... **(nummerplaat) (1)**  
**aanhangwagen :** ..... **(nummerplaat) (1)**

bestemd voor het vervoer van dieren, verklaart kennis te hebben genomen van de bepalingen van het ministerieel besluit tot vaststelling van bepaalde beschermende maatregelen in verband met mond- en klauwzeer in het Verenigd Koninkrijk, in het bijzonder :

**Ten laatste binnen de drie werkdagen volgend op de terugkeer uit het Verenigd Koninkrijk, en vóór er opnieuw dieren worden geladen, moet bovenvermeld vervoermiddel, onder officieel toezicht van een door de inspecteur-dierenarts aangeduide, aangenomen dierenarts, worden gereinigd en ontsmet op de daartoe voorziene plaats van mijn bedrijfszetel.**

Referentiegegevens van voornoemd transport :

Nr. van het gezondheidscertificaat : .....

Afgeleverd : ..... (plaats, datum en uur)

Aantal, soort en categorie dieren : .....

datum van terugkeer van het vervoermiddel : .....

Gedaan te....., de..... (datum en uur)

Naam en handtekening van de vervoerder,

(1) Het onnodige schrappen.

**2. Luik voorbehouden voor de aangenomen, aangeduide dierenarts**

Ondergetekende, Dr. .... (naam van de aangenomen, aangeduiden dierenarts),

belast met het officieel toezicht op de reiniging en ontsmetting van voertuigen die dieren hebben vervoerd van of naar het Verenigd Koninkrijk, verklaart dat het vervoermiddel :

**voertuig :** ..... **(nummerplaat) (1)**

**aanhangwagen:** ..... **(nummerplaat) (1),**

terug uit het Verenigd Koninkrijk op : ..... (datum)

werd gereinigd en ontsmet volgens de onderrichtingen van de inspecteur-dierenarts,

op : ..... (datum en uur)

te : ..... (naam en adres van de ontsmettingsplaats)

met het ontsmettingsmiddel : ..... (naam en dosering van het product).

Gedaan te....., de..... (datum en uur)

Naam of naamstempel en handtekening van de aangenomen, aangeduide dierenarts:

---

(1) Het onnodige schrappen.

*Het dubbel van het volledig ingevuld en ondertekend document voor gezondmaking moet door de vervoerder onverwijld worden overgemaakt naar de inspecteur-dierenarts.*

*Het origineel van het document voor gezondmaking moet gedurende tenminste één jaar worden bewaard door de vervoerder.*

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 8 maart 2001.